

Dialektus Fesztivál

Európai Dokumentum- és Antropológiai Filmfesztivál

Documentary and Anthropological Film Festival

www.dialektusfesztival.hu

2009. március 3-8.

Budapest

DocuArt Kocsiszín

Vörösmarty mozi

2009. március 2.

A4 centrum, Pozsony (Sk)

2009. március 4-8.

Tranzit House, Kolozsvár (Ro)

Általában a fesztiválról

A Dialektus

Európa legkreatívabb és legérzékenyebb dokumentumfilmjeinek versenye, egyben Magyarország legnagyobb dokumentumfilmfesztiválja.

Célja kettős:

elhozzuk Magyarországra Európa kreatív dokumentumfilm-termésének legjavát, egyúttal ösztönözzük a magyar alkotókat és népszerűsítjük a filmjeiket azáltal, hogy európai kontextusba ágyazva mutatjuk be őket.

Az esemény

5 napja során európai filmkészítők, antropológusok, diákok találkoznak: csupa olyan ember, akik megpróbálnak felelősséggel gondolkodni a világról.

A Dialektus összehozza a közönséget, a dokfilmes rendezőket és a szakma egyéb szereplőit: a versenyfilmek után beszélgetünk a magyar és külföldi alkotókkal, nyílt szakmai programok, ingyenes koncertek, retrospektív vetítések és fotókiállítások teszik színessé a programot.

Filmjeink

európai gyártású kreatív dokumentumfilmek és antropológiai dokumentumfilmek. Hogy mi a különbség a kettő között? Nem sok, de azért fontos: az antropológiai filmek talán kicsit kevesebb egyéni kreativitásra adnak lehetőséget az alkotóknak, viszont sokkal elmélyültebb, baráti, majdnem rokon kapcsolat feltételeznek a filmesek és a filmezettek között.

A fesztivál célcsoportja a gondolkodni vágyó ember.

Filmjeink gyönyörködtetnek és szórakoztatnak, de alkalmat kínálnak arra is, hogy végiggondoljuk saját életünket, meglássuk helyünket, feladatainkat a világban. Diákok, tanáreberek, kutatók, filmkészítők és más művészek, de leginkább az egyéb módon körül nem határolható közönség, a világra nyitott,

Palantír Film Vizuális Antropológiai Alapítvány H-1163 Budapest, Katóka u. 46.

Tel: +36-1-403-03-52 Mobil: +36-70-409-77-45

www.dialektusfesztival.hu e-mail: info@dialektusfesztival.hu

kíváncsi emberek jönnek el vetítéseinkre évről-évre. Itthon éppúgy igaz ez, mint a külföldi helyszíneinken. Tavaly a kolozsvári közönségdíjat ugyanaz a film kapta, amelyet a prominens nemzetközi zsűri is a legjobbként ismert el! Ennél semmi sem bizonyítja jobban, hogy filmjeink mellett közönségünkre lehetünk a legbüszkébbek. A rendezők tekintetében pedig ismét csak azt kell megállapítanunk, hogy kompetens, elkötelezett és tehetséges emberekkel van dolgunk – ez az előzsűrizés tanulsága. Minden rendezőnk, azok is, akik idén kiszorultak a versenyből, hozzájárulnak ahhoz, hogy a világ jobb legyen.

2002 óta

rendezzük meg a Dialektust: az első két alkalommal magyar fesztiválként, 2007 óta európai rendezvényként. Tavaly mintegy 40 külföldi filmkészítőt, zsűritagot, szakmai résztvevőt fogadtunk, vetítéseinkre Budapesten 1100-an, Kolozsváron 200-an voltak kíváncsiak.

A fesztivál 2009-ben

2009-ben újabb külföldi helyszín,

csatlakozik a fesztiválhoz, egyben mi is egy fontos kezdeményezés mellé állunk diáktáborunk pozsonyi vetítésével és az ehhez kapcsolódó közönségszavazással. Mindez a Busho – Azyl filmprogramhoz kötődik.

Azyl és Busho,

két fesztivál, egy magyar és egy szlovák. Azért fogtak össze, hogy a kultúra és a vizuális kommunikáció segítségével hívják fel a figyelmet közös értékeinkre, amelyeket gyakran elfelejtettünk az utóbbi hónapokban, amikor ehelyett főleg a szlovák–magyar viszony megromlása, az új és régi sérelmek kerültek előtérbe. Az általuk hirdetett „életREklám” pályázat díjkiosztójának napján, 2009. március 2-án a pozsonyi A4 centrumban levetítjük a Dialektus diáktábori programját. Úgy gondoljuk, hogy a szekció filmjei jól példázzák a szociális és kulturális érzékenységet, az etnikai, vallási, kulturális toleranciát, így egybecsengenek az AZYL-BUSHO páros közös küldetésével. A díjnyertes „életREklámokat” mi is levetítjük a DocuArtban, Budapesten.

A kisebbségek és többségi társadalom konfliktusa

szolgált nap nap témát a hazai médiumoknak, amelyek gyakran többszörösen felerősítve és néha eltorzítva számolnak be a feszültségről. Tényleg ilyen rossz a helyzet? Tényleg az erőszak erősödése lehet az egyetlen reakció egy mély konfliktus felszínre hozásával a gazdasági válság pszichikai nyomása alatt? Talán a Dialektus filmjei tudnak más alternatívákat kínálni!

17 ország 47 versenyfilmjét vetítjük.

A témák sokszínűek, néha egzotikusak, néha szélsőségesek. Hogy segítsük az eligazodást, tematikusan csoportosítottuk a filmeket:

A helyzet – élethelyzetek, kulturális viselkedés

Remélhetnek-e támogatást a nyelvrokonok az Európai Parlamenttől fennmaradásukért folytatott harcukban (Kiáltás a szélbe)? Etikus-e

Palantír Film Vizuális Antropológiai Alapítvány H-1163 Budapest, Katóka u. 46.

Tel: +36-1-403-03-52 Mobil: +36-70-409-77-45

www.dialektusfesztival.hu e-mail: info@dialektusfesztival.hu

végignézni egy ember halálát kamerával a kezünkben, akkor is, ha tudjuk, a helyi hagyományok erősebbek, mint a fehérek által exportált morál (Jean Paul)? Mit filmeznek a kabuli művészeti iskolások, ha először jutnak kamerához (Papírsárkányok)?

Mi vagyunk a történelem – akarva-akaratlan megéljük azt a mindennapokban

Két bombatámadás közt, az izraeli hadsereg és iszlám szélsőségesek szorításában, a Pekingi olimpiára készülő palesztin sportolók (Insallah Peking), Zoli, aki "sufnituningban" készült csodafegyverével levadászik egy lelőhetetlennek hitt amerikai bombázót, a "lopakodót" (A 21. másodperc), és ha még ez sem elég, hát megtudjuk mi történt Vera néni ifjúkori, el nem feledett szerelmével, az életvidám és romantikára hajló grafikussal, akinek utolsó levele soha nem érkezett meg a munkatáborból (Három hiányzó oldal).

Hátrányban – sokszor halmozottan is!

Isztambulban melegként élni a nehezebb (A másik Isztambul), vagy idős emberként attól félni, hogy egyetlen kis barátunk, a hónapokig nálunk időző, dédelgetett fecske egyszer csak felszáll, és örökre elrepül a tenger felé (A fecske)?

Receptek az életre – néha elég sok az összetevő, de megéri!

A 20 évvel ezelőtti, grúziai földrengés túlélői egyszerre igyekeznek mindent elfelejteni, és soha le nem mondani az emlékezésről (Gyumri). A 60-as évek "virág-gyerekei" közül sokan ragadtak máig Indiában – időközben "virág-felnőttek"-ké cseperedtek (Hippi Masala).

Hagyományaink – tudás, amit fontos, hogy megszerezzünk, megéljük és átadjunk

Az utolsó itáliai kardhal-halászok, akik furcsa hajóik orrából pásztázzák a tengert (Az utolsó lovagok), az észak-amerikai indiánok, akik környezetvédelmi programokba kezdenek a folyók és a halállomány védelmére – szigorúan mitológiai alapon (Horgássz tovább!), és a perui javasasszony tanítása (Lányom, Shamporo).

Nemzetközi zsűri

adományozza kategóriánként az Aranyszarvas díjat a legjobb filmeknek. A díj egy üvegszobor, Czebe István képzőművész munkája, a velejáró pénzösszeget pedig a Filmjus Alapítvány, az OKM és a Port.hu ajánlotta fel. A versenykategóriák a következők:

Emberi történetek (Európai dokumentumfilm) – 12 film

Sűrű leírás (Európai antropológiai film) – 16 film

Port.hu - Magyar valóság; (Magyar dokumentumfilm) – 12 film

Diákmunka (Európai diákfilm) – 7 film

Palantír Film Vizuális Antropológiai Alapítvány H-1163 Budapest, Katóka u. 46.

Tel: +36-1-403-03-52 Mobil: +36-70-409-77-45

www.dialektusfesztival.hu e-mail: info@dialektusfesztival.hu

Zsűritagok:

Adéla Kroupova rendező (Cz)
Boross Balázs kulturális antropológus
Böszörményi Zsuzsa rendező
Jan Gogola rendező (Cz)
Kerekes, Péter rendező (Sk)
Kováts András szociálpolitikus
Kriza Bori szociológus, rendező
Phil Lewis rendező, tanár (USA)
Sasa Sreckovic vizuális antropológus (Sr)
Slawomir Sikora vizuális antropológus (Pl)
Tóth Klára televíziós szerkesztő
Zelimir Zilnik rendező (Sr)

Retrospektív

programot szervezünk minden évben. Idén Boglár Lajosra, a hazai kulturális és vizuális antropológia megteremtőjére, az antropológiai oktatás kezdeményezőjére, az ELTE Kulturális Antropológia Tanszék volt vezetőjére emlékezünk. Filmjeit vetítjük, vele készült interjúkat nézünk és egy beszélgetést szervezünk filmes munkásságáról. Halálának 5-dik, születésének 80-dik évfordulóját ünnepeljük.

Partnerfesztiváljaink

néhány díjnyertes filmjük vetítésével mutatkoznak be nálunk (Jihlava - Nemzetközi Dokumentumfilm Fesztivál, Csehország, Eyes and Lenses - Etnográfiai Filmfesztivál, Lengyelország, Early Melons Festival - Nemzetközi Diákművészeti Fesztivál, Szlovákia).

A szakmai programokon

a Dialektus Fesztivál keretein belül az európai dokumentum- és antropológiai filmes szakma számára párbeszédet indítunk el, mely a műfaj népszerűsítését, továbbélését szolgálja és terjesztési lehetőségeit méri fel. A 2009-es kiemelt konferenciátémák és kérdésfeltevésük:

A televízió és a dokumentumfilm

Mit várnak az európai nemzeti és a kereskedelmi csatornák egy dokumentumfilmtől?

Hogyan teheti vonzóbbá a dokumentumfilmet alkotója?

Részvevők:

Kamila Zlatuskova (Ceska Televize)

Novobáczky Sándor

Tóth Klára (Duna TV)

A dokumentumfilmek terjesztésének új útjai

Hogyan felelhetnek meg az alkotók a legújabb elvárásoknak? Mik a web alapú terjesztés sajátosságai, és milyen következményei vannak a filmek készítőire.

Részvevők:

Palantír Film Vizuális Antropológiai Alapítvány H-1163 Budapest, Katóka u. 46.

Tel: +36-1-403-03-52 Mobil: +36-70-409-77-45

www.dialektusfesztival.hu e-mail: info@dialektusfesztival.hu

Jana Ptackova (Checz Doc Air)
Bognár Péter (Filmklik)
Bíró Tibor (International Confederation of Art Cinemas)
Áprily Zoltán (Daazo.com)
Kozma Károly (MSZSZ)

Az eladható dokumentumfilm

Európai fesztiválok, producerek és filmkészítők véleménye a dokumentumfilmek eladhatóságáról;

Az eladható és jól terjeszthető dokumentumfilm ismérvei - esettanulmány a sikeres dokumentumfilm sajátosságairól.

Részvevők:

Kerekes Péter (független filmkészítő)

Jana Ptackova (Jihlava Festival)

Joanna Skalska (Andrzej Wajda Master School of Film Directing)

Doku-kritikusi workshop

A dokumentumfilmek értését, népszerűsítését segíti a sajtóban az e témában nagyobb számban megjelenő színvonalas írás. Ezért 2009-ben első ízben hirdettünk doku-kritikusi workshopot Varga Balázs vezetésével. A résztvevők a fesztivál szervezésében intenzív műhelygyakorlatokon ismerkedhetnek a dokumentumfilmek dramaturgiai, etikai sajátosságaival. Az elkészült munkákat publikáljuk.

Praktikus információk

Fesztiválprogramok

Március 3. 19 óra: Dialektus Nyitórendezvénye (DocuArt)

Koncertet ad: Rutkai Bori és a Specko Jedno

Március 4. 16 óra: Hegedűs Dóra: Moldva – Létköz című fotókiállítás megnyitója a Monyó kávézóban

Március 5. 21 óra: Port.hu – Dialektus koncert a Ráday Music Pubban

Koncertet ad: Cimbaliband

Március 6. 21 óra: Port.hu – Dialektus koncert a Ráday Music Pubban

Koncertet ad: Folkfree

Március 7. 18:30 óra: Dialektus díjátadó rendezvény (Vörösmarty mozi)

Koncertet ad: Nomada együttes (DocuArt)

Helyszínek

Palantír Film Vizuális Antropológiai Alapítvány H-1163 Budapest, Katóka u. 46.

Tel: +36-1-403-03-52 Mobil: +36-70-409-77-45

www.dialektusfesztival.hu e-mail: info@dialektusfesztival.hu

DocuArt Kocsiszin / fesztiválközpont, vetítések, szakmai programok, nyitó- és záró esemény koncertjei, videó könyvtár, találkozóhely, recepció IX., Erkel u. 15. (Kálvin térenél, Ráday u. – Erkel u. sarkán)

Vörösmarty mozi / vetítések 2 teremben, fesztiválinformáció VIII., Üllői út 4. (Kálvin térenél)

Ráday Music Pub / Port.hu – Dialektus Fesztivál koncertek IX., Ráday u. 43-45.

Monyó / fotókiállítás IX., Kálvin tér 7.

Pozsony – a4 centrum / A Diákmunka (Európai diákmunka) kategória vetítése, közönségszavazás
Kolozsvár – Tranzit Ház / A Sűrű leírás (Európai antropológiai film) és a Diákmunka (Európai diákmunka) kategóriák vetítése, közönségdíj szavazás
Hasznos információk

Jegyár (budapesti vetítésekre):
Egy filmblokkra szóló jegy: 400.-Ft
Fesztivál bérlet: 1800.-Ft (ajándék fesztiválkatalógus)
A koncertek, a szakmai programok, a retrospektív vetítések ingyenesek.

Katalógus:
A Fesztiválra kiadott kétnyelvű katalógus tartalmazza a versenyprogram, a partnerfesztiválok és a retrospektív program filmjeinek adatait és leírását.

Tolmácsolás:
A fesztivál összes programja kétnyelvű: (az ismétlődő vetítések kivételével) minden programhoz angol–magyar, ill. magyar–angol szinkrontolmácsolást biztosítunk.

Videó könyvtár:
A fesztivál és összes filmje hozzáférhető a Fesztivál központjában.

Regisztráció:
A hivatalos vendégek előzetes e-mailes regisztráció (info@dialektusfesztival.hu) alapján kapnak szakmai fesztivál bérletet és egyéb kedvezményeket.

Partnerek

Támogatók:
Ferencvárosi Önkormányzat
Filmjus Alapítvány
HTS Art Nyomda
International Visegrad Fund
Magyar Mozgóképek Közalapítvány
Nemzeti Kulturális Alap
Oktatási és Kulturális Minisztérium

Palantír Film Vizuális Antropológiai Alapítvány H-1163 Budapest, Katóka u. 46.

Tel: +36-1-403-03-52 Mobil: +36-70-409-77-45

www.dialektusfesztival.hu e-mail: info@dialektusfesztival.hu

Partnerfesztiválok:

Jihlava - Nemzetközi Dokumentumfilm Fesztivál, Csehország
Eyes and Lenses - Etnográfiai Filmfesztivál, Lengyelország
Early Melons Festival - Nemzetközi Diáktfilm Fesztivál, Szlovákia
Busho – Nemzetközi Rövidfilm Fesztivál, Magyarország

Partnerek:

AZYL-Busho
Dán Kulturális Intézet
DocuArt
Duna Műhely
Finnagora
Monyó Café és Galéria
Goethe Intézet
Holland Királyság Nagykövetsége
Inn-Side Hotel Kálvin Ház
Lengyel Intézet
Magyar Néprajzi Múzeum
Ráday Kultucca
Steadicam Bt
Szlovák Intézet
Tranzit Ház – Kolozsvár
Új Budapest Filmstúdió
Vörösmarty mozi és kávézó

Médiatámogatók:

Budapest Funzine
Duna TV
EXIT magazin
Filmtett – Erdélyi Filmes Portál
Filmvilág – filmművészeti folyóirat
Film.hu
IPM – Interpress Magazin
MAHÍR Cityposter
Mozinet
MTV
Port.hu
Rádió C

Szervezők

Fesztiváligazgató:

Füredi Zoltán
Komlói Orsolya

Művészeti vezető:

Domokos János

Palantír Film Vizuális Antropológiai Alapítvány H-1163 Budapest, Katóka u. 46.

Tel: +36-1-403-03-52 Mobil: +36-70-409-77-45

www.dialektusfesztival.hu e-mail: info@dialektusfesztival.hu

Fesztivál koordinátor:
Bukta Ildikó

DocuArt:
Bottlik Virág
Kovács Kristóf
Gergely Orsolya

Palantír Film Vizuális Antropológiai Alapítvány

Kapcsolat

Bukta Ildikó:
+36 70 409 77 45
info@dialektusfesztival.hu

www.dialektusfesztival.hu

iroda: DocuArt – Budapest 1092 Ráday u. 18.
(bejárat az Erkel u. 15. felől)

Palantír Film Vizuális Antropológiai Alapítvány H-1163 Budapest, Katóka u. 46.

Tel: +36-1-403-03-52 Mobil: +36-70-409-77-45

www.dialektusfesztival.hu e-mail: info@dialektusfesztival.hu